



**SIARAN PERS**

**NAVER Corporation ('LINE') menandatangani Perjanjian Kerja Sama dengan  
Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia  
untuk Pembuatan Kamus Online Inggris-Indonesia "LINE Dictionary"**

Kamis, 3 Juli 2014

R.2401, Gd.II Lt.4 FIB-UI, DEPOK

Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia (FIB-UI) akan menggelar upacara Penandatanganan Perjanjian Kerja Sama dengan NAVER Corporation tentang pembuatan Kamus Online Inggris-Indonesia "LINE Dictionary," pada hari Kamis 3 Juli 2014, pukul 11.00 wib, bertempat di R.2401 Gedung II Kampus FIB UI Depok. Dokumen kerjasama akan ditandatangani oleh Dekan FIB UI Dr. Adrianus L.G. Waworuntu, M.A, Vice President dan Mr. HAN Sung-Sook, Vice President and Project Manager NAVER Corp. Acara juga akan dihadiri oleh para Wakil Dekan FIB-UI, Mr. LEE Eun-Jung, Chief of LINE Corp. Indonesia, dan Mr. KIM Jong-Hwan, Head of the NAVER Dictionary Division.

NAVER Corporation sebagai perusahaan perintis *digital lifestyle* terkemuka di Korea telah mengoperasikan berbagai situs pencarian terkemuka seperti "Naver" ([www.naver.com](http://www.naver.com)), situs khusus anak "Jr Naver" ([jr.naver.com](http://jr.naver.com)), dan situs donasi online pertama di Korea "Happybean" ([happybean.naver.com](http://happybean.naver.com)), dan telah berkembang menjadi perusahaan berbasis internet dengan tingkat laba bersih terbesar di Korea. Pertumbuhan yang luar biasa ini terutama berkat upaya perusahaan untuk menciptakan dan memperkenalkan model keuntungan yang stabil dalam layanan utama berbasis situs pencarian (*search engine*), termasuk pula layanan berbasis iklan.

NAVER Corp. memainkan pun peran utama dalam merambah pasar luar negeri melalui anak perusahaannya LINE Corporation. LINE Corp. memperkuat fondasi bisnis global melalui layanan aplikasi *chatting* gratis 'LINE' di seluruh perangkat *smartphone* dan PC, dan dikenal di kalangan pengguna *smartphone* tanah air sebagai layanan *chatting* gratis yang menghadirkan lebih dari sepuluh ribu stiker *emoticon* untuk mengekspresikan rasa penggunanya.

Sejalan dengan misi utama NAVER Corp. yaitu menyediakan layanan yang bermanfaat bagi semua penggunanya, NAVER Corp. bermaksud meluncurkan layanan kamus *online* dwi bahasa "LINE Dictionary." Kamus ini rencananya akan memuat lebih dari 200.000 kosakata, 400.000 kalimat bahasa Inggris, dan 50.000 file audio versi penutur asli. LINE Dictionary memiliki fitur yang sangat lengkap (seperti: *database* dwibahasa Inggris-Indonesia, disertai penjelasan yang detail, *sentence translator*, *user translation and evaluation*, *audio pronunciation*, *Word Card* dan sebagainya), dan telah mendapat respon yang sangat baik di pasar aplikasi *online* sejak rencana peluncurannya pertama kali dipublikasikan.

Dalam proses penerjemahan data yang diperkirakan memakan waktu sekitar 6 bulan, NAVER Corp. menjalin kerjasama dengan FIB UI sebagai salah satu institusi pendidikan tinggi terkemuka di Indonesia, untuk mengundang 10 mahasiswa terbaik Program Studi Inggris sebagai tenaga penerjemah. FIB-UI menyambut baik ajakan kerja sama ini karena ini merupakan kesempatan berharga bagi mahasiswa terbaik FIB-UI untuk menerapkan secara langsung teori penerjemahan yang telah dipelajari di bangku kuliah, pada kegiatan penerjemahan kamus dwi bahasa (Inggris-Indonesia) *online* ini.

***Informasi lebih lanjut:***

Unit Kerjasama, Ventura, dan Alumni FIB UI  
Kampus FIB UI, Depok  
T: 62-21-7270009  
F: 62-21- 7270038

Humas FIB UI  
Kampus FIB UI, Depok  
T: 62-21-7863528 - 29  
F: 62-21- 7270038  
Email: [humas@fib.ui.ac.id](mailto:humas@fib.ui.ac.id)  
Website: <http://www.fib.ui.ac.id>